



Uniunea Europeană

Ministerul Administrației și Internelor



Oficiul Român pentru Imigrări

Ministerul Administrației și Internelor



Direcția Generală Afaceri Europene și Relații Internaționale



21.06.2012

Raport seminar local “România interculturală - Comunicarea cu mass-media” 26 iunie 2012

Institutul Intercultural Timișoara, în parteneriat cu Liga pentru Apărarea Drepturilor Omului – Filiala Cluj, Centrul pentru Resurse Civice – Constanța și Asociația ADIS – București, desfășoară în perioada iunie 2011- iunie 2012 proiectul *România Interculturală*. Proiectul este co-finanțat prin Fondul european pentru integrarea resortisanților țărilor terțe, administrat în România de Oficiul Român pentru Imigrări.

Context

Acest proiect și-a propus dezvoltarea unor mecanisme de consultare a comunităților de străini cu autoritățile publice și societatea civilă. Prin varietatea metodelor de consultare, formare și informare folosite în cadrul acestui proiect urmărește contribuirea la crearea unui mediu intercultural, a unui climat adecvat în rândul populației românești cu privire la migrație, destinat să faciliteze integrarea și coeziunea socială. Activitățile proiectului se desfășoară în localitățile: Timișoara, Iași, Constanța, Cluj-Napoca și București, având ca grup țintă persoanele din afara Uniunii Europene, cu drept de ședere în România.

În data de 26 iunie 2012 s-a organizat la Timișoara o întâlnire pe tema „comunicării cu mass-media”. Deoarece în cadrul întâlnirilor precedente organizate atât în Timișoara, cât și în celelalte orașe a reieșit nevoia ca organizațiile de migranți să devină mai autonome, s-a considerat necesar ca persoanele care fac parte din aceste organizații / instituții care lucrează cu migranții să cunoască modalități de comunicare corectă cu mass-media și de o promovare potrivită a mesajului lor către canalele de comunicare în masă. În acest sens am organizat marți în data de 26 iunie 2012 începând de la ora 11:00 un workshop despre comunicarea prin și cu mass-media, workshop prin care s-a adus la cunoștință și portalul informațional “E.R.N.A - EuroRegional News Aggregator” - <http://www.ernainfo.eu/> și posibilitatea de utilizare a acestui portal în vederea diseminării corecte de informații.

În cadrul întâlnirii au participat, alături de membri ai comunităților de străini proveniți din state ne-membre ale UE, reprezentanți ai diferitelor organizații nonguvernamentale din Timișoara, ai instituțiilor publice locale și a unor instituții media.

Scopul întâlnirii a fost acela de a aduce în discuție diferite metode de comunicare în masă și de promovare corectă a imaginii rezidenților străini în România.

Discuțiile au început cu prezentarea portalului informativ ERNA și a posibilității de a folosi acest portal în comunicarea către publicul larg a informațiilor relevante. S-a precizat faptul că informația pe acest site este clasificată în diferite categorii, putând fi astfel ușor accesibilă. Portalul de știri ERNA preia toate știrile în sistem RSS disponibile pe site-urile organizațiilor nonguvernamentale și nu numai (dacă acestea sunt înscrise în baza de date a portalului), de aceea este important ca organizațiile de străini să dețină în primul rând un website funcțional și actual, care să utilizeze sistemul de știri RSS pentru a putea fi preluate de către portalul ERNA și astfel informația ajungând la cât mai multă lume interesată.



CENTRUL PENTRU
RESURSE CIVICE

Parteneri proiectului:



Filiala Cluj





Uniunea Europeană

Ministerul Administrației și Internelor



Oficiul Român pentru Imigrări

Ministerul Administrației și Internelor



Direcția Generală Afaceri Europene și Relații Internaționale



Discuțiile au continuat cu discutarea de problema actuale privind reflectarea în presă a migranților.

O analiză a reflectării migranților pe parcursul ultimelor luni în mass-media din județul Timiș arată faptul că două tipuri de subiecte se detașează net. Un prim tip este cel al relatărilor pozitive despre proiecte și activități pe această temă realizate în special de diferite organizații neguvernamentale. Este vorba despre cursuri de limba română, seminarii, cursuri de formare, conferințe, dezbateri, etc. Un al doilea tip de subiecte este cel care se referă la imigranți care încearcă să treacă în mod ilegal frontiera.

Având în vedere faptul că județul Timiș are peste 200 de km de frontieră cu Serbia și aproape 50 km de frontieră cu Ungaria, este normal să existe diferite tentative de trecere ilegală a acestor frontiere și este normal ca Poliția de Frontieră să aibă acțiuni menite să combată acest fenomen și să asigure respectarea legislației, conform misiunii ce îi este încredințată.

Problema principală o reprezintă prezentarea incorectă a informațiilor referitoare la activitățile Poliției de Frontieră și la persoanele ce trec sau încearcă să treacă ilegal frontiera. Astfel, în ultimele luni, în diferite structuri mass-media din Timișoara și din județ au apărut articole care, în dorința de a atrage cititorul, amplifică în mod nejustificat faptele și transmit ideea că avem de-a face cu un fenomen amplu, ce reprezintă o amenințare pentru zona noastră.

Această deformare a realității se face în cele mai multe cazuri prin modul de formulare a titlurilor. Iată câteva exemple de titluri exagerate și neconforme cu realitatea și cu conținutul articolelor în cauză apărute în perioada menționată în presa online din Timiș:

- "Frontiera din vestul țării, luata cu asalt de migranți" (de fapt se vorbește despre 30 de persoane pe parcursul mai multor zile și de alte 9 persoane în zilele ce au urmat)
- "Un nou val de migranți prins de polițiști" (în realitate 6 persoane)
- "Frontiera din vestul țării, luata cu asalt de migranți" (aceiași 6)
- "Zeci de migranți prinși la frontiera din vestul țării" (de fapt e vorba de 17 persoane)
- "Africanii iau cu asalt frontierele din Timis" (număr nespecificat dar probabil, după dată, aceiași 17)
- "Flux continuu de migranți la frontiera din vestul țării" (10 persoane)
- "Zeci de migranți prinși la frontiera din vestul țării" (23 de persoane)
- "Flux puternic de migranți la frontiera din vestul țării" (aceiași 23)

Efectul negativ al unor asemenea formulări este întărit și de folosirea în textul articolelor a unor termeni de genul "transfug", "trecerea ilegală a frontierei de stat", "fraudulos", "penal", etc.

Astfel de formulări alarmante produc la nivelul publicului o percepție deformată asupra fenomenului migrației, care este astfel prezentat negativ, asociat cu infracțiuni și comportamente ilegale și amplificat față de dimensiunile sale reale. Mai mult, acest mod de prezentare a migrației riscă să aibă în timp consecințe negative asupra imaginii publice și asupra autopercepției migranților care se află în România în mod legal.

Față de această situație, solicităm jurnaliștilor și redacțiilor să evite căutarea senzaționalului prin formulări alarmiste sau care exagerează datele reale. Acest tip de știri se bazează exclusiv pe informații furnizate prin comunicate de presă de către Poliția de Frontieră. Scopul acestor



CENTRUL PENTRU
RESURSE CIVICE

Parteneri proiectului:



Filiala Cluj





Ministerul Administrației și Internelor



Oficiul Român pentru Imigrări

Ministerul Administrației și Internelor

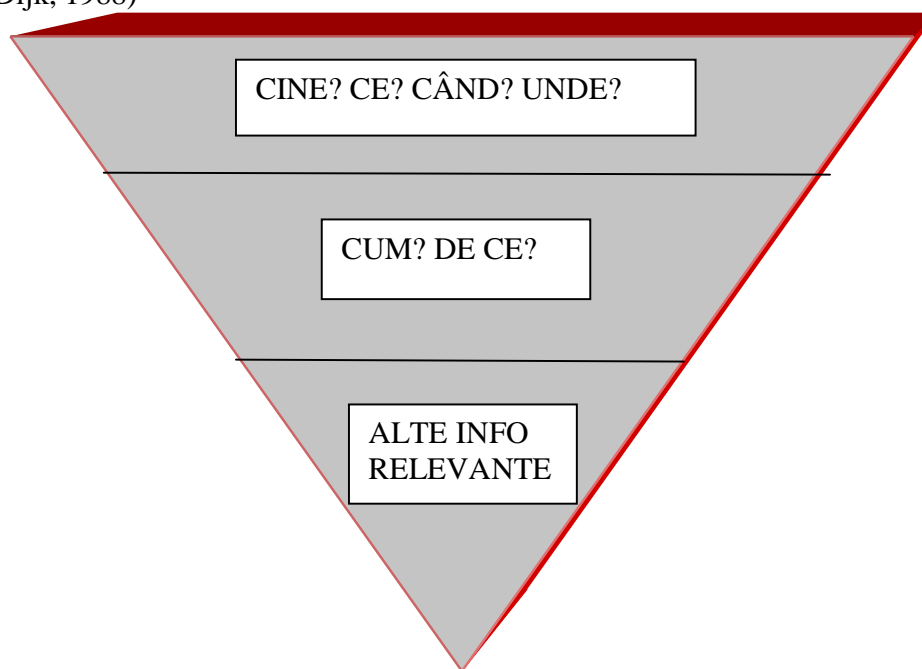


Direcția Generală Afaceri Europene și Relații Internaționale



comunicate este ca această instituție să prezinte publicului activitatea pe care o desfășoară, ceea ce este de apreciat. Scopul nu este de a alarma publicul, sau de a eticheta negativ anumite categorii de migranți. De aceea, și articolele din presă ar fi normal să pună accentul pe activitatea polițiștilor și să o prezinte echilibrat, într-o proporție similară cu activitatea altor instituții publice. Considerăm că un bilanț cel mult trimestrial al activității ar fi suficient pentru acest scop și că nu este necesară o asemenea secvență de articole cu frecvență uneori săptămânală și cu conținut aproape identic care se referă la grupuri mici de migranți care încearcă să treacă ilegal frontiera în căutarea unei vieți mai bune în Uniunea Europeană.

La finalul seminarului s-au adus în discuție metode de formulare corectă a unui comunicat de presă și respectarea structurii de construcție a unui știri „piramida inversată” (Van Dijk, 1988)



În construcția unui comunicat de presă trebuie luată în considerare structura știrii care este necesar să răspundă următoarei scheme:

- Această schemă este numită „piramida inversată” deoarece în construcția unei știri / comunicat de presă la începutul textului este important să se regăsească răspunsul la primele patru (și cele mai importante întrebări): Cine (face evenimentului)? Ce (se întâmplă)? Când (are loc evenimentul)? Unde (se întâmplă)?
- Apoi în partea a doua a comunicatului este necesar să se regăsească informațiile sub forma răspunsurilor la întrebările: Cum (se va întâmpla evenimentul)? De ce (are loc acest eveniment?)
- În ultima parte a comunicatului se pot introduce alte informații relevante,



Parteneri proiectului:



Filiala Cluj





Uniunea Europeană

Ministerul Administrației și Internelor



Oficiul Român pentru Imigrări

Ministerul Administrației și Internelor



Direcția Generală Afaceri Europene și Relații Internaționale



precum mai multe informații despre organizația coordonatoare, scurte informații despre alte proiecte / evenimente relevante, etc.

S-au mai specificat următoarele caracteristici ale unui comunicat de presă:

- Faptul că nu este recomandat să depășească o pagină format A4
- În momentul în care este transmis în format electronic, este recomandabil să fie incluse atât în comunicat și / sau în mesajul de promovare link-uri către evenimente trecute relevante pentru evenimentul promovat, pe lângă link-uri este util să fie anexate și poze relevante pentru evenimentul promovat
- Comunicatul în format electronic este bine să fie trimis într-un format accesibil tuturor, de exemplu în format .doc și nu .docx deoarece în a doua variantă există riscul ca documentul să nu se deschidă
- Este important menținerea unei baze de date actuale cu date de contact de la jurnaliștii / instituții media și să se mențină un contact actual cu jurnaliștii care se ocupă de domeniul vizat de eveniment
- Este necesar ca titlul comunicatului de presă să fie scurt, sugestiv, atrăgător și ușor de reținut, acolo unde se poate este de sugerat să existe și un subtitlu al comunicatului, subtitlu care să fie mai informativ decât titlu, însă nu foarte complex, ci atractiv și concis.

Intocmit

Romina Matei
Coordonator proiect

Institutul Intercultural Timisoara



Parteneri proiectului:



Filiala Cluj

